

学校编码：10384

学号：X2005110029

廈門大學

硕士学位论文

词汇学习策略在大学非英语专业教学中的应用

The Application of Vocabulary Learning Strategies in English Teaching and Learning for Non-English Major College Students

郑尉

指导教师：杨晓清

专业名称：英语语言文学

答辩日期：2010年9月

厦门大学学位论文原创性声明

本人呈交的学位论文是本人在导师指导下，独立完成的研究成果。本人在论文写作中参考其他个人或集体已经发表的研究成果，均在文中以适当方式明确标明，并符合法律规范和《厦门大学研究生学术活动规范(试行)》。

另外，该学位论文为()课题(组)的研究成果，获得()课题(组)经费或实验室的资助，在()实验室完成。(请在以上括号内填写课题或课题组负责人或实验室名称，未有此项声明内容的，可以不作特别声明。)

声明人(签名)：

年 月 日

厦门大学学位论文著作权使用声明

本人同意厦门大学根据《中华人民共和国学位条例暂行实施办法》等规定保留和使用此学位论文，并向主管部门或其指定机构送交学位论文(包括纸质版和电子版)，允许学位论文进入厦门大学图书馆及其数据库被查阅、借阅。本人同意厦门大学将学位论文加入全国博士、硕士学位论文共建单位数据库进行检索，将学位论文的标题和摘要汇编出版，采用影印、缩印或者其它方式合理复制学位论文。

本学位论文属于：

()1. 经厦门大学保密委员会审查核定的保密学位论文，于
年 月 日解密，解密后适用上述授权。

()2. 不保密，适用上述授权。

(请在以上相应括号内打“√”或填上相应内容。保密学位论文应是已经厦门大学保密委员会审定过的学位论文，未经厦门大学保密委员会审定的学位论文均为公开学位论文。此声明栏不填写的，默认为公开学位论文，均适用上述授权。)

声明人(签名)：

年 月 日

摘 要

词汇是语言的一个极其重要的组成部分，也是各项语言能力的基础。词汇学习是语言的教与学环节中的一个重要部分。词汇量的掌握必然影响语言能力。对于大多数中国非英语专业大学生来说，词汇学习是最大困难之一。如何帮助学习者积极有效地掌握词汇，提高词汇运用能力，成为英语教师和研究者关注的问题。近年来，词汇学习策略的研究为这些问题提供了新的思路。国外许多研究者在词汇学习策略方面取得显著进展，国内的研究者在这方面也进行了许多研究并获得重大成就。中国的研究者调查了词汇学习策略对学习者的影响，着重于学生使用词汇学习策略的情况，而词汇学习策略在教学中的应用方面尚缺乏一个详细和全面的研究。因此，本文尝试从语言学和教学法的角度探讨切实可行的词汇教学策略，使之应用于非英语专业大学英语教学。本研究希望在大学英语教学中通过应用词汇学习策略使英语词汇教学效果得以提高。

本文包括五个章节。第一章陈述了有关英语词汇学习的一些基本概念。第二章阐述了语言学习策略和其分支词汇学习策略及词汇教学策略的定义。第三章回顾了有关词汇教学策略的理论，即策略研究的基础理论，语言学习策略和词汇学习策略的分类以及词汇教学策略。第四章详细论述了词汇学习策略在英语教学中的应用，其中主要包括：利用词源教学单词，利用构词法教学单词，采用分类法教学单词，联系语境教学单词，创造交际情景教学词汇等十三种教学策略。第五章讨论了词汇学习策略在英语教学中的应用和词汇策略在大学非英语专业教学中的使用现状并提出如何教授学生运用有效词汇学习策略的建议。本文建议优化词汇教学策略，充分调动学生的积极性，使英语词汇教学取得满意的效果，英语词汇学习能力大有提高。

关键词：词汇学习策略；词汇教学；词汇

Abstract

Vocabulary is a very important component of a language and the basis of various skills of the language. Vocabulary study therefore is a crucial part in language teaching and learning process. Vocabulary size that one masters will certainly affect one's language competence. Vocabulary learning is one of the most difficult tasks for most non-English major college students in China. In language teaching and research fields, teachers and researchers are interested in questions like: how to help learners master large vocabulary actively and effectively, how to improve learners' abilities of using vocabulary, etc. In recent years, researches into vocabulary learning strategies have provided new perspectives to the above questions. Many researchers abroad have made notable progress in vocabulary learning strategies, while in China researchers have also made explorations in this field and some significant achievements have been already obtained. The researchers in China mainly have investigated the effect of vocabulary learning strategies on learners' vocabulary learning performance, which put emphasis on learners' using vocabulary learning strategies but have paid little on a detailed and comprehensive picture of using vocabulary learning strategies in teaching performance. Accordingly, the thesis makes an attempt to explore the effective and practical vocabulary teaching and learning strategies from the linguistic and pedagogical perspectives which are applicable to teaching and to learning English vocabulary for non-English major college students. The research hopes to improve the efficiency of vocabulary teaching and learning by applying the vocabulary learning strategies to college English teaching and learning.

The thesis consists of five chapters. Chapter One describes some basic concepts about English vocabulary learning. Chapter Two presents the definitions of language learning strategies and its subset, vocabulary learning strategies, and vocabulary teaching strategies. Chapter Three reviews previous researches of

vocabulary teaching and learning strategies, introducing the rationale of strategy research, the classifications of language learning strategies and vocabulary learning strategies, and vocabulary teaching strategies. Chapter Four focuses on the application of vocabulary learning strategies in English teaching and learning, giving a detailed description of vocabulary teaching and learning strategies, which covers teaching and learning words with the methods of etymology, morphology, collocations, classification, origins of idioms, sound symbolism, cultural elements, word association, contexts, metaphor's cognitive function, phrasal verbs, communicative situations, pictures, etc. Chapter Five discusses the importance in the application of vocabulary learning strategies in English teaching and learning and the present situation of vocabulary strategies use in English teaching and learning for non-English major college students, and then puts forward suggestions on teaching students how to apply effective vocabulary learning strategies. It is suggested that the vocabulary teaching and learning strategies be optimized and the students' initiative be brought into full play, and English vocabulary teaching can be achieved with satisfactory efficiency and English vocabulary learning competence can be greatly enhanced.

Keywords: vocabulary learning strategy; vocabulary teaching and learning; vocabulary

参考资料

- [1] Bloomfield, L. 1933. Language [M]. New York: Holt, Rhinehart & Winston.
- [2] Brown, H. D. 2001. Principles of Language Learning and Teaching [M]. Beijing: Foreign Languages Teaching and Research Press.
- [3] Brown, H. D. 2001. Teaching by Principles: An Interactive Approach to Language Pedagogy [M]. Beijing: Foreign Languages Teaching and Research Press.
- [4] Brown, J. S. & F. L. 1991. Perry. A Comparison of Three Learning Strategies for ESL Vocabulary Acquisition [J]. TESOL Quarterly, 25:655-70.
- [5] Carroll, D. W. 2000. Psychology of Language [M]. Beijing: Foreign Language Teaching and Research Press.
- [6] Cohen, A. D. & E. 1981. Apehek. Easifying Second Language Learning [J]. Studies in Second Language Acquisition, 3(2):221-36.
- [7] Cohen, A.D. 2000. Strategies in Learning and Using a Second Language [M]. Beijing: Foreign Language Teaching and Research Press.
- [8] Dickens, C. 2003. A tale of two cities [Z]. Shanghai: Shanghai Translation Publishing House.
- [9] Ellis, G. & Sinclair, B. 1989. Learning to Learn English: A Course in Learning Training. Teacher ' Book [M]. Cambridge: Cambridge university press.
- [10] Ellis, R. 1994. The Study of Second Language Acquisition [M]. Oxford: Oxford University Press.
- [11] Gu Yongqi & R. K. Johnson. 1991. Vocabulary Learning Strategies and Language Learning Outcomes [J]. Language Learning, 46, 4: 643-679.
- [12] Guo Linhua. 1999. Using Pictures in the Language Classroom [J]. Teaching English in China, 34:24.
- [13] Harmer, J. 1991. The Practice of English Language Teaching [M]. Longman Group UK Limited.
- [14] Hedge, T. 2000. Teaching and Learning in the Language Classroom [M]. Oxford: Oxford University Press.
- [15] Huckin, T., Haynes & J. Coady. 1993. Second Language Reading and Vocabulary Learning [M]. Norwood, N.J.: Ablex Publishing Corporation.
- [16] Read, J. 2000. Assessing Vocabulary [M]. Cambridge: Cambridge University Press.
- [17] Lakoff, G. 1993. The Contemporary Theory of Metaphor [A]. In Andrew Ortony (eds.) Metaphor and Thought [C]. 203-215, Cambridge: Cambridge University Press.
- [18] Laufer, B. 1991. Similar Lexical Forms in Interlanguage [M]. Gunter Narr: Tübingen.
- [19] Lyons, J. 1981. Language and Linguistic [M]. Cambridge: CUP.
- [20] Macaro, E. 2008. Learning Strategies in Foreign and Second Language Classrooms [M]. Beijing: World Publishing Corporation.
- [21] Martin, H. M. 2004. Facts on File Dictionary of Proverbs [M]. Beijing: China Translation and Publishing Corporation.
- [22] Marton, W. 1977. Foreign Vocabulary Learning as Problem Number One of Foreign Language Teaching at the Advanced Level [J]. Interlanguage Studies Bulletin, 2 (1) :33-47.
- [23] Matthews, P.H. 1997. Oxford Concise Dictionary of Linguistics [M]. UK: Oxford University Press.
- [24] McArthur, T. 1992. The Oxford Companion to the English Language [M]. New York: Oxford University Press.
- [25] McCarthy, M. 1990. Vocabulary [M]. Oxford: Oxford University Press.
- [26] Nation, I. S. P. 2001. Learning Vocabulary in Another Language [M]. Cambridge: Cambridge University Press.
- [27] Nation, I. S. P. 2003. Teaching and Learning Vocabulary [M]. Beijing: Foreign Language Teaching and Research Press.
- [28] Nattinger, J. R. 1988. Some Current Trends in Vocabulary Teaching [A]. In R. Carter and M. McCarthy. (eds) Vocabulary and Language Teaching [C]. London: Longman.
- [29] O ' Malley, J. M. & A. U. Chamot. 1990. Learning Strategies in Second Language Acquisition [M].

Cambridge: Cambridge University Press.

- [30] Oxford, R. 1990. *Language Learning Strategies: What Every Teacher Should Know* [M]. Boston: Newbury House.
- [31] Pressley, M., J. R. Levin, N. A. Kuiper, S. L. Bryant & S. Michene. 1982a. Mnemonic versus Nonmnemonic Vocabulary-Learning Strategies: Additional Comparisons [J]. *Journal of Educational Psychology*, 74:693-707.
- [32] Pressley, M., J. R. Levin & G. E. Miller. 1982. The Keyword Method Compared to Alternative Vocabulary Learning Strategies [J]. *Contemporary Educational Psychology*, 7:50-60.
- [33] Puff, R. 1979. *Memory Organization and Structure* [M]. New York: Academic Press.
- [34] Quirk, R. et al. 1985. *A Comprehensive Grammar of the English Language* [M]. New York: Longman Group Ltd.
- [35] Richards J. C. 1985. *The Context of Language Teaching* [M]. Cambridge: Cambridge University Press.
- [36] Rubin, J. 1987. Learner Strategies: Theoretical Assumptions, Research History and Typology [A]. In A. Wenden & J. Rubin (eds.) *Learner Strategies in Language Learning* [C]. Hemel Hempstead: Prentice Hall.
- [37] Schmitt, N. 2002. Vocabulary Learning Strategies [A]. In N. Schmitt & M. McCarthy (eds.) *Vocabulary: Description, Acquisition and Pedagogy* [C]. Shanghai: Shanghai Foreign Language Education Press.
- [38] Scrivener, J. 2002. *Learning Teaching: A Guidebook for English Language Teachers* [M]. Shanghai: Shanghai Foreign Language Education Press.
- [39] Stern, H.H. 1975. What can We Learn from the Good Language Learner? [J]. *Canadian Modern Language Review*, 31:304-18.
- [40] Stern, H.H. 1992. *Issues and Options in Language Teaching* [M]. Oxford: Oxford University Press.
- [41] Ullmann, S. 1977. *Semantics: An Introduction to the Science of Meaning* [M]. New York: Barnes & Noble.
- [42] Wenden, A. L. 1987. Incorporating Learner Training in the Classroom [A]. In A. Wenden & J. Rubin (eds.) *Learner Strategies in Language Learning* [C]. 31-42, Hemel Hempstead: Prentice Hall.
- [43] Wilkins, D. 1972. *Language Teaching* [M]. London: Edward Arnold.
- [44] 白人立. 1999. 国外词汇习得理论中的几个问题 [J]. *外语与外语教学* (1): 19-21.
- [45] 蔡基刚. 2004. 词语的选择与效果 [M]. 北京: 外语教学与研究出版社.
- [46] 陈德彰. 1999. Cultural Connotation of Animal Words in English and Chinese [A]. 胡文仲, 跨文化交际面面观 [C]. 北京: 外语教学与研究出版社.
- [47] 陈 辉. 2001. 非英语专业的中国学生学习英语词汇的策略——一份分析词汇学习策略的调查报告 [J]. *外语教学* (6): 46-51.
- [48] 陈晓湘. 1989. Optimizing College English Vocabulary Teaching Based on Sense Relations in Semantics [A]. 彭金定, 大学英语教学与学习策略的科学研究 [C]. 北京: 气象出版社.
- [49] 戴炜栋、何兆熊、华均. 2000. *简明英语语言学教程* [M]. 上海: 上海外语教育出版社.
- [50] 邓炎昌、刘润清. 1989. *语言与文化* [M]. 北京: 外语教学与研究出版社.
- [51] 丁建新. 2004. *现代英语词汇学教程* [M]. 重庆: 重庆大学出版社.
- [52] 范 琳、王庆华. 2002. 英语词汇学习中分类组织策略实验研究 [J]. *外语教学与研究* (3): 209-212.
- [53] 胡壮麟. 2001. *语言学教程* [M]. 北京: 北京大学出版社.
- [54] 胡壮麟. 2004. *认知隐喻学* [M]. 北京: 北京大学出版社.
- [55] 贾秀珍. 2006. 英语习语的文化内涵 [J]. *江苏: 无锡南洋学院学报* (6):60-65.
- [56] 教育部高等教育司. 2004. *大学英语课程教学要求(试行)* [Z]. 上海: 上海外语教育出版社.
- [57] 李碧燕. 2005. *学习策略与英语学习* [M]. 上海: 上海教育出版社.
- [58] 李冰梅. 2005. *英语词汇学习教程* [M]. 北京: 北京大学出版社.
- [59] 李福印、Kuiper. 1999. *语义学教程* [M]. 上海: 上海外语教育出版社.
- [60] 林承璋、刘世平. 2005. *英语词汇学引论* [M]. 湖北: 武汉大学出版社.
- [61] 陆 云. 2004. *英语教学论* [M]. 桂林: 广西师范大学出版社.
- [62] 吕文澎. 2000. 英语难词记忆法的实验研究 [J]. *外语教学与研究* (5): 362-367.
- [63] 平 洪、张国扬. 2000. *英语习语与英美文化* [M]. 北京: 外语教学与研究出版社.

- [64] 剡璇. 2006. 实用英语词汇学 [M]. 西安: 西北工业大学出版社.
- [65] 束定芳. 2000. 现代语义学 [M]. 上海: 上海外语教育出版社.
- [66] 王笃勤. 2002. 英语教学策略论 [M]. 北京: 外语教学与研究出版社.
- [67] 王文斌. 2005. 英语词法概论 [M]. 上海: 上海外语教育出版社.
- [68] 王文宇. 1998. 观念, 策略与词汇记忆 [J]. 外语教学与研究 (1): 47-52.
- [69] 文秋芳. 1996. 英语学习策略论 [M]. 上海: 上海外语教育出版社.
- [70] 吴霞、王蔷. 1998. 非英语专业本科学生词汇学习策略 [J]. 外语教学与研究 (1): 53-57.
- [71] 吴丽林. 2001. 英语学习者词汇记忆差异个案研究 [J]. 外语教学与研究 (3): 193-198.
- [72] 相永、弗兰克. 2006. 看图速记英语词汇 [M]. 北京: 世界知识出版社.
- [73] 郁福敏、郭珊珊. 1999. 英汉习语对比 [M]. 上海: 上海交通大学出版社.
- [74] 张萍. 2004. 学习者词汇策略对成绩的预测规律 [J]. 外语教学与研究 (12): 21-23.
- [75] 张韵斐、周锡卿. 1999. 现代英语词汇学概论 [M]. 北京: 北京师范大学出版社.
- [76] 张维友. 1999. 英语词汇学 [M]. 北京: 外语教学与研究出版社.
- [77] 张镇华. 2007. 英语习语的文化内涵及其语用研究 [M]. 北京: 外语教学与研究出版社.
- [78] 邹爱民. 1993. 大学英语词汇教学谈 [J]. 外语界 (2): 37-40.
- [79] 竺小恩. 2003. 言语联想浅论 [J]. 宁波服装职业技术学院学报 (1): 50-53.
- [80] 庄和诚. 1998. 英语词源趣谈 [M]. 上海: 上海外语教育出版社.

Degree papers are in the "[Xiamen University Electronic Theses and Dissertations Database](#)". Full texts are available in the following ways:

1. If your library is a CALIS member libraries, please log on <http://etd.calis.edu.cn/> and submit requests online, or consult the interlibrary loan department in your library.
2. For users of non-CALIS member libraries, please mail to etd@xmu.edu.cn for delivery details.

厦门大学博硕士论文摘要库